



# Știința

Organ al Comitetului Central al P.M.R.



Anul XXX Nr. 5111 | Miercuri 22 martie 1961 | 4 PAGINI — 20 BANI

## Ședința plenară a Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român

Zilele acestea a avut loc ședința plenară a Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român. Plenara a examinat problemele legate de prima sesiune a Marii Adunări Naționale în cea de-a 4-a legislatură și a adoptat hotărâri corespunzătoare. Plenara a hotărât în unanimitate să propună ca președinte al Consiliului de Stat al Republicii Populare Romine pe tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej. Plenara l-a ales pe tovarășul Chivu Stoica în func-

ția de secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român. Plenara a hotărât să propună alegerea tovarășului Ion Gheorghe Maurer în funcția de președinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine. În legătură cu trecerea tovarășului Janos Fazekas la altă muncă, plenara l-a eliberat din funcția de secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român.

# Lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale

INTR-O ATMOSFERĂ DE PUTERNICĂ ÎNSUFLEȚIRE, IERI A AVUT LOC

## Alegerea Consiliului de Stat și a Guvernului R. P. Romine

Marti au continuat lucrările primei sesiuni a celei de-a IV-a legislaturi a Marii Adunări Naționale. Intrându-se în ordinea de zi, deputatul Ion Gheorghe Maurer, președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale, a prezentat expunerea de motive în legătură cu modificarea Capitolului III, precum și a articolelor 43, 44 și 75 din Constituția Republicii Populare Romine. (Cuvântarea se publică în pag. 3-a).

aprobat în unanimitate, prin vot secret, Legea pentru modificarea Capitolului III, precum și a articolelor 43, 44 și 75 din Constituția Republicii Populare Romine. În continuare lucrărilor, tovarășul Ștefan Voitec, în numele Biroului Marii Adunări Naționale a propus spre aprobare sesiunii următoarea ordine de zi: — Alegerea Consiliului de Stat al R.P. Romine; — Proiectul de lege cu privire la organizarea Consiliului de Miniștri; — Formarea guvernului R.P. Romine; — Proiectul de lege pentru constituirea Consiliilor economice regionale; — Alegerea Comisiei pentru elaborarea noii Constituții a R.P. Romine; — Proiectul de lege pentru ratificarea decretelor emise de Prezidiul Marii Adunări Naționale în intervalul dintre sesiuni.

S-a trecut la alegerea Consiliului de Stat al R.P. Romine. Din însărcinarea Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, în urma consultării unui mare număr de deputați din toate regiunile țării, deputatul Nicolae Ceaușescu a propus ca președinte al Consiliului de Stat al R.P. Romine pe tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej. Propunerea a fost primită de către deputații Marii Adunări Naționale și invitații aflați în tribune cu aplauze îndelungate și urale. În aplauzele adunării au fost propuși vicepreședinții și membrii Consiliului de Stat al R.P. Romine. Marea Adunare Națională a ales în unanimitate, prin vot secret, Consiliul de Stat al Republicii Populare Romine.

## Consiliul de Stat al Republicii Populare Romine

- Președintele Consiliului de Stat: Gheorghe Gheorghiu-Dej  
Vicepreședinte al Consiliului de Stat: Ion Gheorghe Maurer  
Vicepreședinte al Consiliului de Stat: Ștefan Voitec  
Vicepreședinte al Consiliului de Stat: Avram Bunaciu
- Membri ai Consiliului de Stat:
- |                      |                |                |
|----------------------|----------------|----------------|
| Anton Breitenhofer   | Martin Isac    | Maria Rosetti  |
| Ion Creangă          | Atanase Joja   | Ludovic Takacs |
| Constantin Daicovicu | Roman Moldovan | Iacob Teclu    |
| Dumitru Diaconescu   | Mihail Ralea   | Vasile Vilcu   |
| Grigore Geamănu      |                |                |

Consiliul de Stat a ales ca secretar al Consiliului pe tovarășul Grigore Geamănu. Intâmpinat cu puternice aclamații a luat cuvântul tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, președintele Consiliului de Stat. În continuarea lucrărilor, președintele Marii Adunări Naționale a adus la cunoștința Adunării că Biroul Marii Adunări Naționale a primit din partea Consiliului de Miniștri un proiect de lege cu privire la organizarea Consiliului de Miniștri. După citirea pe articole a proiectului, Marea Adunare Națională a aprobat în unanimitate, prin vot secret, Legea privind organizarea Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine. Tovarășul Ștefan Voitec, președintele Marii Adunări Naționale, a dat citire scrisorii adresate Marii Adunări Naționale de către tovarășul Chivu Stoica cu privire la depunerea mandatului Consiliului de Miniștri, în care se spune că, fiind seama de prevederile Constituției, potrivit cărora Marea Adunare Națională, la începutul noii legislaturi, are misiunea de a forma guvernul, Consiliul de Miniștri al R.P. Romine își depune mandatul pe care l-a primit de la Marea Adunare Națională în cea de-a III-a legislatură.

## Consiliul de Miniștri al Republicii Populare Romine

- Președintele Consiliului de Miniștri: Ion Gheorghe Maurer  
Prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri: Gheorghe Apostol  
Vicepreședinte al Consiliului de Miniștri: Emil Bodnăraș  
Vicepreședinte al Consiliului de Miniștri: Petre Borilă  
Vicepreședinte al Consiliului de Miniștri: Alexandru Birlădeanu  
Vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministru al Afacerilor Interne: Alexandru Drăghici  
Vicepreședinte al Consiliului de Miniștri: Alexandru Moghioros  
Președintele Comitetului de Stat al Planificării: Gheorghe Gaston Marin  
Ministru Afacerilor Externe: Corneliu Mănescu  
Ministru Forțelor Armate: Leontin Sălăjan  
Ministru Finanțelor: Aurel Vijoli  
Ministru Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini: Constantin Tuzu  
Ministru Minelor și Energiei Electrice: Bujor Almășan  
Ministru Industriei Petrolului și Chimiei: Mihail Florescu  
Ministru Economiei Forestiere: Mihai Suder  
Ministru Industriei Ușoare: Alexandru Sencovici  
Ministru Industriei Alimentare: Janos Fazekas  
Ministru Transporturilor și Telecomunicațiilor: Dumitru Simulescu  
Ministru Agriculturii: Ion Cozma  
Ministru Comerțului: Gogu Rădulescu  
Ministru Invățământului și Culturii: Ilie Murgulescu  
Ministru Sănătății și Prevederilor Sociale: Voinea Marinescu  
Ministru Justiției: Ioan Constant Manoliu.

Luând cuvântul, tovarășul Ion Gheorghe Maurer a spus: Tovarășe președinte, Tovarăși deputați, Permiteți-mi ca în numele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine, format de actuala sesiune a Marii Adunări Naționale, să exprim cele mai calde mulțumiri pentru înalta încredere ce ne-ați acordat (Aplauze). Ne vom strădui să răspundem acestei încrederi punind întreaga noastră activitate în slujba muncii creatoare pe care poporul nostru o desfășoară sub conducerea Partidului Muncitoresc Român, pentru deplina victorie a socialismului în patria noastră, în slujba cauzei nobile a păcii, înțelegerii și prieteniei între popoare. Vă asigurăm, tovarășii deputați, că vom dedica toată puterea noastră de muncă pentru a traduce în viață cu consecvență neabătută politica partidului și statului nostru de dezvoltare continuă a economiei și culturii patriei, de ridicare a nivelului de trai al poporului, de apărare a păcii în lumea întreagă. (Aplauze puternice). Ședința a fost apoi ridicată. În cursul după-amiezii comisile juridică, administrativă și econo-

## Cuvântarea tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej

Tovarăși deputați, Sunt încredințat că voi fi în asentimentul tuturor membrilor Consiliului de Stat, exprimându-vă mulțumirile noastre pentru înalta cinstită și încredere ce ne-a fost acordată. Marea Adunare Națională că împreună cu ceilalți membri ai organului colectiv din care face parte — Consiliul de Stat al Republicii Populare Romine — nu-mi voi precupeți eforturile și energia spre a îndeplini sarcinile de mare răspundere ce ne revin. (Aplauze îndelungate). Marea Adunare Națională, în actuala ei compoziție, întruchipează indestructibilă unitate politico-morală a poporului nostru, care și-a manifestat cu entuziasm, în alegerile de la 5 martie, atașamentul față de regimul democratic-popular, adevărată sa totală față de politica internă și externă a statului. Voiața și hotărârea de a obține noi victorii în construirea socialismului. Vă sunt bine cunoscute, tovarășii deputați, istoricele hotărâri ale celui de-al III-lea Congres al Partidului Muncitoresc Român, cu privire la planul șesenal de dezvoltare a economiei naționale, la programul de perspectivă, la liniile directoare ale întregii politici a statului nostru. Aceste hotărâri au fost aduse la cunoștința tuturor oamenilor muncii și dezbătute cu însuflețire de masele cele mai largi. Ele au devenit programul de luptă al întregului popor pentru sporirea în ritm furtunos a puterii economice a țării, creșterea continuă a industriei, dezvoltarea multilaterală a agriculturii socialiste, înflorirea culturii, făurirea belșugului de bunuri materiale și ridicarea bunăstării tuturor celor ce muncesc. Sub conducerea încercatului nostru partid, care desfășoară o muncă uriașă de organizare a maselor muncitoare, mobilizându-le și însuflețindu-le în luptă, muncitorii, țăranii, oamenii de cultură muncesc cu înflăcărare patriotică, cu perseverență și eroism pentru a da viață mărețului program elaborat de partid, creștând condițiile îndeplinirii și chiar depășirii prevederilor lui. O expresie a avântului și entuziasmului de care sînt animați oamenii muncii este marea amploare pe care a luat-o întrecerea socialistă în cinstea glorioasei aniversări — 40 de ani de la înființarea Partidului Comunist din România. Zi de zi noi colective ale uzinelor și fabricilor noastre, ale minelor și șantierelor, ale unităților socialiste din agricultură și instituțiilor, răspund chemării partidului, desfășurând pe un front tot mai larg întrecerea socialistă, care a devenit o mișcare a întregului popor. Dezbatînd cu serozitate și simț de răspundere angajamentele pe care le iau, oamenii muncii dau dovadă de inepuzabilă inițiativă și de un profund interes pentru punerea în valoare a bogatelor rezerve ale economiei naționale, pentru creșterea producției și productivității muncii, îmbunătățirea calității produselor, deplina folosire a mașinilor și utilajelor, cheltuirea cu spirit gospodăresc a mijloacelor financiare. În opera de construcție socialistă, sarcini de mare însemnătate revin statului democratic-popular, organelor sale centrale și lo-

cale. Aceasta impune o permanentă preocupare pentru îmbunătățirea legislației noastre, perfecționarea funcționării organelor de stat, dezvoltarea democrației socialiste, asigurarea participării tot mai largi a maselor populare la conducerea treburilor obștești. Tovarăși deputați, Trăim în epoca măreață cînd, datorită raportului de forțe creat în lume, a apărut posibilitatea pe deplin realizabilă de a bara calea războiului. Popoarele lumii sînt conștiente de pericolul unui nimicitor război.



Credincioasă principiilor coexistenței pașnice, România își va aduce și în viitor contribuția activă la lupta pentru apărarea și consolidarea păcii. Republica Populară Romină va milita cu și mai mare perseverență pentru realizarea propunerii făcute la Organizația Națiunilor Unite de Uniunea Sovietică cu privire la dezarmarea generală și totală, pentru lichidarea oricăror forme de aspirare colonială și dreptul tuturor popoarelor la deplină independență și suveranitate, pentru încheierea tratatului de pace cu Germania și înlăturarea primejdiei militarismului revanșard. În interesul consolidării păcii în Europa. Vom continua acțiunile întreprinse pentru dezvoltarea colaborării interbalcanice, crearea unei zone denuclearizate și fără arme rachetă în Balcani, extinderea relațiilor politice, economice și culturale cu toate statele. Bucurîndu-se de marile avantaje ale cooperării și înfrățirilor dintre țările lagărului socialist, poporul nostru, prin munca sa pașnică, constructivă, la parte la întrecerea dintre cele două sisteme — socialist și capitalist, întrecere al cărei rezultat istoricește inevitabil va fi victoria deplină a socialismului (Aplauze).

Oamenii muncii privesc cu optimism și încredere viitorul. Transformările înnoitoare care au schimbat din temelii înfățișarea patriei sînt o mărturie a superiorității orînduirii socialiste, a marii forțe creatoare a celor ce muncesc stăpîni pe soarta lor. Avem toate condițiile pentru realizarea cu succes a obiectivelor însușite care ne stau în față. Masele largi au dobîndit o bogată experiență în opera de construire a socialismului. Întregul popor este mai strîns unit ca oricînd în jurul călăuzei sale — partidul clasei muncitoare, căit în încercările grele ale luptei pline de abnegație pentru răsturnarea regimului burghez-moșieresc, cucerirea puterii de către oamenii muncii, făurirea statului nou democratic-popular, ridicarea economică și culturală a patriei. (Aplauze puternice). Continînd tradițiile glorioase ale istoriei de patru decenii a partidului, comuniștii conduc neabătut masele înainte, pe calea socialismului și comunismului, unind elanul revoluționar, dinamismul, perspectiva largă cu un realism profund, cu o fundamentare științifică a planurilor pe care le elaborează călăuziți de cunoașterea legilor obiective ale dezvoltării societății. Fără să ne lăsăm îmbătați de succese, nutrim o legitimă mîndrie pentru ceea ce am realizat prin munca neobosită a muncitorilor, țărănilor, intelectualiilor, a tinerilor și vîrstnicilor, a bărbaților și femeilor. Permiteți-mi să-mi exprim convingerea nestrămutată că cei 4 ani de legislatură a Marii Adunări Naționale vor marca o nouă etapă în dezvoltarea țării. (Aplauze puternice, prelungite). Înaintea noastră se conturează limpede perspectiva luminoasă a desăvîșirii construirii socialismului, a unui elan și mai mare al forțelor materiale și spirituale ale poporului, a unui viitor de bunăstare și fericire pentru toți cei ce muncesc. (Aplauze furtivoase, îndelung repetate).



Un aspect din sala de ședințe a Marii Adunări Naționale: deputații aplaudă îndelung cuvîntarea tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej.

(Agerpres)



La G. A. C. Bobulești

Din primul an rezultate bune

Se dezvoltă multilateral gospodăria colectivă... Din primul an, veniturile bănești de 1.685.500 lei...

În vara anului 1959 un număr de 236 familii de țărani din satul Bobulești...

Colectivii au hotărât ca o bună parte din terenul agricol să fie cultivat cu plante tehnice...

Toate acestea creșterea un volum mare de muncă, dar colectiviștii au pornit hărțuirea la treabă...

Într-o adunare generală, colectiviștii au hotărât să dea o mare atenție creșterii animalelor...

După multe chibzuituri, la propunerea comunistilor, colectiviștii au hotărât să dezvolte totuși sectorul zootehnic...

Din rândul colectiviștilor s-a format o echipă de constructori, iar o mare parte din materialele au fost căpătate din resurse locale...

Dață la înființare, gospodăria nu avea decât doi boi și 5 vaci, în prezent gospodăria are o fermă de 198 capete bovine...

N. TUICU corosp. „Știința”

Noi maștri emerți ai sportului

Marți după-amiază a avut loc la sediul U.C.F.S. festivitatea decernării titlurilor de maștri emerți...

Au fost distinși cu înaltul titlu de maștri emerți ai sportului: M. Redi, O. Teltman, Gh. Bădulescu, P. Ivănescu, V. Hnat, I. Mozer, M. Costache II, O. Nedea, A. Bulgaru și Gh. Cavaci...

Lucrările reuniunii tehnicienilor din țările socialiste în expertiza medicală a capacității de muncă

Marți au continuat în Capitală lucrările primei reuniuni a tehnicienilor din țările socialiste...

La discuțiile care au avut loc pe marginea referatelor și comunicărilor privind principiile fundamentale de orientare a cercetării științifice...

CORESPONDENȚII VOLUNTARI ne informează

Repede și bine

Pe șantiierul de construcții de la Brazi, regiunea Ploiești, se muncește active la montarea rezervoarelor sferice...

DAN COMĂNESCU tehnician

Doar în amintirile bătrînilor

Dață se întâmplă să între vreau țărani să-și cumpere de cîșiva bani țigări, bogătanii se chealău pe la mese strigau la circuri...

navi de lingoare și alte boli ale mizeriei. Îndreptîndu-se domol spre spitalul din Viziru...

NECULAI N. EPURĂȘ tractorist

ÎN CITEVA RINDURI

UN NOU MAGAZIN, construit de către membrii cooperativelor, deservește de câteva zile satetele Recea și Cornet din raionul Horezu...

ÎN TIMPUL LIBER, muncitorii de la G.A.S. Lazare, raionul Gheorgheni, desfășoară o bogată activitate culturală...

comună și în orașul Gheorgheni. Din inițiativa organizației U.T.M. în gospodăria a luat ființă cercul „Prietenii naturaliştilor”...

LA SPITALUL „Ilie Pintiile” din București s-a dat în folosință un nou pavilion chirurgical...

Două brigăzi și totuși una

Într-un zîmbet, cu feța ușor îngrișită de funișing, seamănă vag cu omul pe care-l cunoaștem în vara anului trecut...

Întîlnirea n-am uitat-o. Era într-o dimineață, îndată după începerea lucrului. L-am întrebat pe unul dintre muncitorii unde poate fi găsit Gheorghe Cristea...

Văzîndu-ne strălîni de sector, se opri. Își aminti pe sîmne de întrebarea pe care l-am pus-o cu câteva clipe mai înainte...

Privesti minile lui Gheorghe Cristea și ale tovarășilor săi și ai pareai înaintea ochilor imaginea unui uriaș atelier de mecanică...

Brigada aceasta de lăcătuși e bine cunoscută în uzină. De altfel, bătaia pentru calitate, ea, cu și celelalte brigăzi...

găzi din uzină, n-o duce de azi de ieri, ci de mai multă vreme. În aceste zile însă, cînd zeci și zeci de colective de oameni ai muncii își iau însușite angajamente în întrecerea socialistă...

La câteva zile după apariția în presă a Directivei Comitetului Central al P.M.R. Gheorghe Cristea și-a convocat brigada și s-a sfătuit gospodărește cu ei și de făcut.

Anul trecut, noi am dat economii de 30.000 lei, iar sarcinile de plan le-am îndeplinit. Eu gîndesc că în 1961 economiile noastre pot să crească...

Oamenii îl ascultau în tăcere. Unii dintre ei au rostit, semn că vorbele șefului de brigadă aveau un temel, fără să-și fi auzit pomenite numele...

Am amintit de șeful brigăzii despre vechiul său „of” sfârșit de muncă, sudorii, Gheorghe Cristea zîmbește...

— Asta înseamnă că nu mai aveți motive să vă plîngeți de calitatea muncii sudorilor...

dreii. Să vă povestesc cum am lucrat de mîntuială pe care-l dădeau uneori sudorii din brigada pe care ei o conduc.

Cîteva clipe mai tîrziu, s-a tînut într-un cel al sectorului o adevărată „masă rotundă” la care invitată de onoare a fost calitatea.

— Chiar ocu, de curînd, noi am discutat în brigadă despre felul cum trebuie să muncim, pentru ca sudura să fie de calitate...

— El, dață n-ar fi muncă asta „în asalt”, la sfîrșit de lună, tare bine ar fi, spun ei pe bună dreptate.

Problema ritmicității este legată în primul rînd de faptul că aprovizionarea cu materialele intrînce. Aceasta provoacă destule neajunsuri și în alte sectoare, care în ultima decadă a lunii dau un adevărat „asalt” în cîșivă...

— Problema ritmicității este legată în primul rînd de faptul că aprovizionarea cu materialele intrînce. Aceasta provoacă destule neajunsuri și în alte sectoare, care în ultima decadă a lunii dau un adevărat „asalt” în cîșivă...

— El, dață n-ar fi muncă asta „în asalt”, la sfîrșit de lună, tare bine ar fi, spun ei pe bună dreptate.

— Asta înseamnă că nu mai aveți motive să vă plîngeți de calitatea muncii sudorilor...

— Știți ce e? Ai mai bine să-ți chemi pe Ene Nedea și pe Emilia An-

lei și să realizăm planul cu 3-4 zile înainte de termen în fiecare lună. În luna mai, cu 6 zile, și le-am cerut tovarășilor de la presă să ne ajute și ei, tîrînd mai cu grijă pisesele.

— Spunea tovarășul Cristea că mai vine uneori la lăcătușii cîte o pisică cu defecte la sudură.

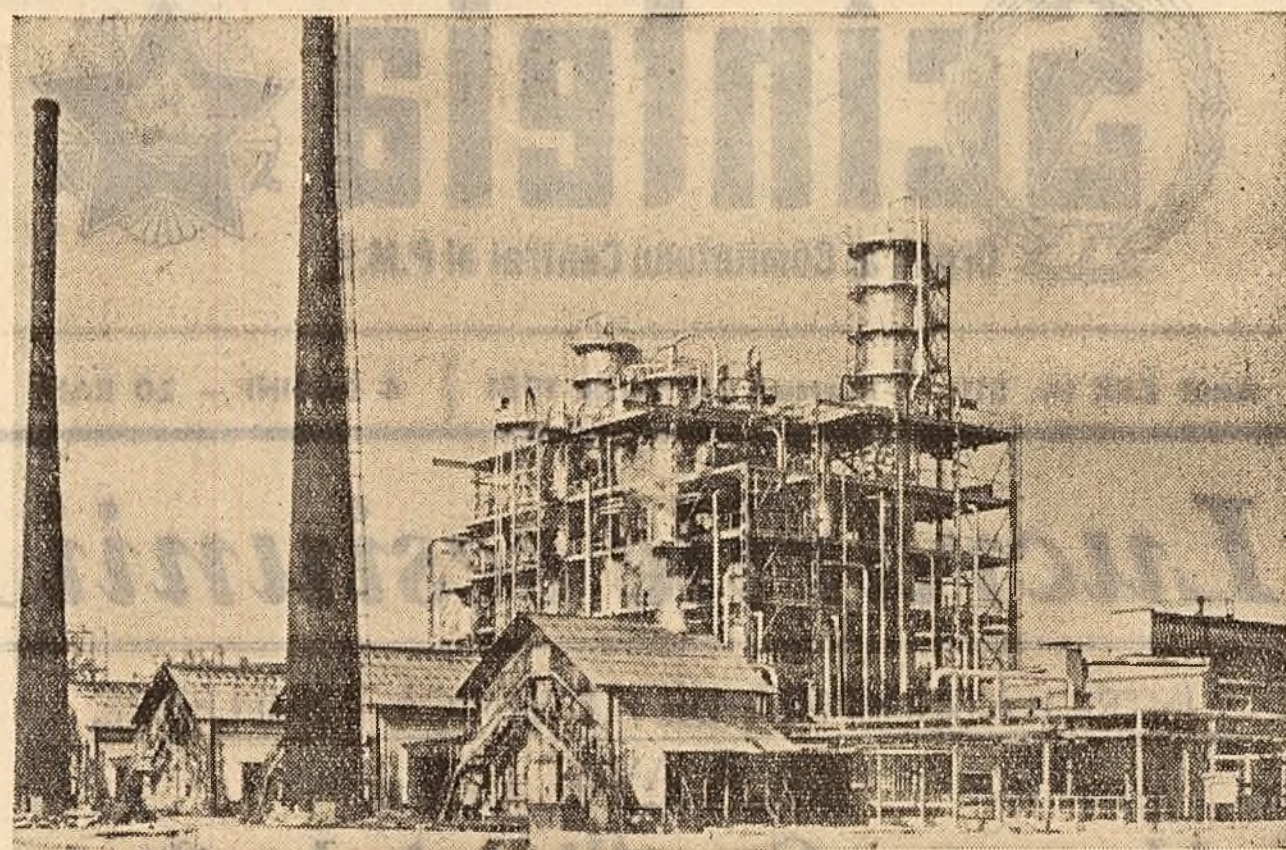
— Ror, dar se întâmplă, intervine tovarășul Ene, și pe loc discutăm cu cel care a dat respectiva pisică. Mai cu seamă că tovarășii lăcătuși nu ne iartă, și bine faci. Cum nu-l iertăm nici noi cînd mai uită cîte unul de calitate, fugînd după cantitate. Așa-i tovarășe Cristea?

— Așa, întîrește acesta spusele șefului brigăzii de sudori. Văgheș și unii și alții la calitate lucrului făcut. Cu toții ne străduim ca munca noastră să reflecte măiestria de muncitorii, ca mașinile agricole care les pe poartă uzinei să satisfacă cele mai exigente cerințe ale celor ce le folosesc.

ION MĂRGINEANU



Cîteva din membrii brigăzii de lăcătuși conduse de Gheorghe Cristea discutînd și verificînd împreună cu maestrul Gheorghe Coblanu și cu secretarul organizației de bază, Alexandru Moldoveanu, cele unui subsanambiu al semănătorii universale.



Vedere parțială a instalației de solvențare cu furculă a uleiurilor de la rafinăria nr. 3 Teleajen din Ploiești.

(Foto: R. Costin)

Două valoroase filme documentare

„Rațiunea împotriva demenței”

Răscolind vechi arhive și redînd luminii ecranului imagini din jurnale de actualități, unele realizate în epoca de plenar a cinematografului, Studiul central de filme documentare din Moscova a creat un documentar zguditor, de o mare forță artistică...

Speculatorul urmărește cutremurat scenele autentice redînd cumplita mîcăruri omenști din timpul celor două războaie mondiale...

Starea sanitară a populației s-a schimbat, iar cei ce au nevoie de asistență medicală o găsec în sat. Avem medici, avem dispensar și o casă de naștere nou construită...

Pe East River, în fața sediului O.N.U. flutură drapelul tinerelor state africane care și-au cucerit independența...

„Congo în luptă”

Pe East River, în fața sediului O.N.U. flutură drapelul tinerelor state africane care și-au cucerit independența...

Operatorii sovietici au surprins pe peliculă momente istorice din viața poporului congolez, din lupta sa pentru libertate și independență națională...

În lupta sa eroică, poporul congolez nu este singur. El se bucură de sprijinul tuturor popoarelor iubitoare de pace...

Imaginele documentarului subliniază că lupta poporului congolez — care se bucură de simpatia tuturor popoarelor iubitoare de pace — va fi încununată de succes.

M. POP

CINEMA televizivune

FLOAREA ZĂREZII: Sala Palatului R.P.R. (orele 19.30, sîmb. 19.30). VACA SI PRIZONIERUL: Patria (9: 11.30; 14: 16.30; 19: 21.30)...





# Lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale

## Cuvîntarea tovarășului Ion Gheorghe Maurer cu privire la modificarea unor texte din Constituția R. P. Romîne

### Tovarăși deputați,

Succesele istorice obținute de poporul nostru, sub conducerea partidului marxist-leninist al clasei muncitore, în industrializarea țării, în transformarea socialistă a agriculturii, în înfruntarea revoluției culturale, în creșterea bazei economice a socialismului și lichidarea pentru totdeauna a exploatații omenului de către om, ne-au deschis drumul luminos al desăvîrșirii construcției socialiste.

Correspondența profundelor prăfaceri intervenite și perspectivei către care ne îndreptăm, se desfășoară și procesul de dezvoltare a democrației socialiste, orînduirea în care temelie de nezdruclinat o constituie, așa cum arată tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, „consolidarea continuă a alianței clasei muncitoare cu țărănimea, sîrșina de toate naționalitățile, dezvoltarea continuă a unității moral-politice a poporului, coeziunea strînsă în jurul partidului și guvernului în tuturor celor ce muncesc”.

În cursul acestui proces, care se desfășoară neîntrerupt, se întărește tot mai mult statutul nostru democrat-popular; se îndeplinește cu tot mai mult succes rolul lui de principal instrument al construirii socialismului; se perfecționează neîntrerupt conținutul, formele și metodele activității lui, asigurîndu-se, astfel, realizarea sarcinilor marelui sport care îl stau în față.

### Tovarăși deputați,

O expresie a democrației noastre este și rolul mare, însemnat, pe care îl are Marea Adunare Națională în viața noastră de stat.

Organ reprezentativ al tuturor oamenilor muncii de la orașe și sate, Marea Adunare Națională înfrunțează deplinătatea puterii populare și înfrunțează conducerea unitară a organelor statului, unele dintre atribuțiile sale fiind exercitate, între sesiuni, de către Prezidiul Marii Adunări Naționale.

Pentru ca egalele acesteia supreme ale puterii de stat să-și poată îndeplini tot mai cuprinzător rolul lor în rezolvarea importanțelor probleme ale construcției economice, social-culturale și de stat care se pun în etapa actuală, este necesar ca organizarea lor să fie cât mai corespunzătoare sarcinilor ce au de îndeplinit, precizîndu-se, totodată, cu elan, atribuțiile fiecăruia dintre organele supreme ale puterii de stat ca și modul în care ele se îndeplinesc.

În acest scop se propune să se aducă unele modificări articolului III din Constituție, care tratează despre organele supreme ale puterii de stat. Considerînd că elaborarea noii Constituții reclamă o perioadă de timp mai îndelungată, se propune ca aceste modificări să fie făcute încă de pe acum.

În proiectul de modificare ce urmează a fi dezbătut de Marea Adunare Națională se pune în discuție, în primul rînd, principiul că Marea Adunare Națională, ca organ suprem al puterii de stat, exercită toate drepturile statului român democrat-popular.

Pentru asigurarea exercitării puterii de stat între sesiuni Marea Adunare Națională alege, din sinul său, un organ al puterii de stat pe care îl controlează și care răspunde față de ea de întreaga lui activitate. Acest organ suprem al puterii de stat se propune a fi denumit, în loc de Prezidiul Marii Adunări Naționale, Consiliul de Stat al Republicii Populare Romîne.

Denunțarea propusă a se da acestui organ exprimă mai exact atît poziția lui în sistemul organelor statului, cît și natura sa de organ suprem al puterii de stat, iar nu de organ care conduce lucrările unei adunări, înțeles ce se atribuie unor termeni de prezidiu. Se evită astfel și posibilitatea de a se confunda acest organ al puterii de stat cu Biroul Marii Adunări Naționale, ceea ce constituie desigur o eroare.

În ce privește atribuțiile Marii Adunări Naționale, enumerarea lor, care, de altfel, nu privește decît atribuțiile sale principale, este mult sporită față de cea cuprinsă în actualele texte ale Constituției, se subli-

niază și pe această cale însemnătarea tot mai hotărîtoare pe care o are Marea Adunare Națională în conducerea vieții noastre de stat.

Astfel, pe de o parte, s-au prevăzut atribuții principale pe care dispozițiile constituționale în vigoare nu le menționează și anume:

- Controlul activității Consiliului de Stat;
- Organizarea Consiliului de Miniștri și a ministerelor, a Tribunalului Suprem, a Procuraturii Generale, cît și a altor organe centrale ale statului;
- Controlul asupra activității guvernului;
- Stabilirea liniei generale a politicii externe a statului;
- Înstituirea, în afară de comisiile temporare de anchetă și revizii, cît și a unor comisii de control.

Pe de altă parte, s-au prevăzut, printre atribuțiile Marii Adunări Naționale, unele, care astăzi sînt prevăzute ca revenind Prezidiului Marii Adunări Naționale și anume:

- Declararea stării de război în cazul unei agresiuni armate îndreptate împotriva Republicii Populare Romîne sau împotriva unui alt stat față de care Republica Populară Romînă are obligații de apărare mutuală ce decurg din tratate internaționale;
- Declararea mobilizării parțiale sau generale;
- Numirea și revocarea comandantului suprem al Forțelor Armate ale Republicii Populare Romîne;
- Proclamarea, în interesul apărării Republicii Populare Romîne, al securității ordinii publice sau al securității statului, a stării excepționale, în unele localități sau pe întreg teritoriul țării.

În afară de aceasta, prin proiect se precizează că unele dintre atribuții sînt de competența exclusivă a Marii Adunări Naționale:

- Validarea mandatelor deputaților Marii Adunări Naționale;
- Alegerea Biroului Marii Adunări Naționale;
- Aprobarea Constituției Republicii Populare Romîne și modificarea ei;
- Alegerea Consiliului de Stat al Republicii Populare Romîne;
- Controlul activității Consiliului de Stat;
- Prelungirea mandatului Marii Adunări Naționale în cazul unor împrejurări excepționale.

Această nouă reglementare este de natură să precizeze, cu deosebită claritate, calitatea Marii Adunări Naționale de a fi cel mai înalt organ în statul nostru democrat-popular.

Cît privește Consiliul de Stat al Republicii Populare Romîne, proiectul cuprinde dispoziție potrivit căreia Consiliul de Stat se compune dintr-un președinte, trei vicepreședinți și 13 membri, dintre aceștia din urmă Consiliul alegîndu-și secretarul.

În legătură cu compunerea Consiliului de Stat al Republicii Populare Romîne, este de reținut că pot fi aleși și președintele Marii Adunări Naționale și președintele Consiliului de Miniștri.

Prin această dispoziție se dă, în cadrul acestui organ suprem, o expresie deosebit de grațioasă unității puterii de stat, asigurîndu-se și o legătură organică, o colaborare strînsă în activitatea de conducere a statului.

**Tovarăși deputați,**  
Atribuțiile Consiliului de Stat sînt grupate în proiect în două mari categorii: unele care se exercită în trece sesiunile Marii Adunări Naționale și altele care se exercită de Consiliul de Stat în mod permanent.

La fel cu atribuțiile principale ale Marii Adunări Naționale, în proiect, enumerarea principalelor atribuții ale Consiliului de Stat al Republicii Populare Romîne este sporită față de aceea prevăzută pentru Prezidiul Marii Adunări Naționale în actualele dispoziții ale Constituției.

Astfel, sînt enumerate, ca atribuții noi, care se exercită de Consiliul de Stat între sesiunile Marii Adunări Naționale:

- Exercițarea controlului asupra activității guvernului;
- Ascultarea de dări de seamă

asupra activității Tribunalului Suprem;

- Controlarea activității Procuraturii Generale a Republicii Populare Romîne;
- Numirea și revocarea președintelui sau membrilor Tribunalului Suprem, precum și a comandantului suprem al Forțelor Armate ale Republicii Populare Romîne;
- Exercițarea dreptului de amnistie;
- Convocarea, între sesiunile Marii Adunări Naționale, a comisiilor permanente ale Marii Adunări Naționale.

Ca atribuție care se exercită de Consiliul de Stat al Republicii Populare Romîne în mod permanent este prevăzută aceea că, în relațiile internaționale, Consiliul de Stat, prin președintele său, reprezintă Republica Populară Romînă.

În proiect se aduc și unele precizări, care exprimă mai exact natura unora dintre atribuțiile prevăzute și în actuala reglementare pentru Prezidiul Marii Adunări Naționale:

- Menținîndu-se dreptul Consiliului de Stat al Republicii Populare Romîne de a emite decrete, se adaugă că, atunci cînd decretele emise reprezintă acte normative, ele au putere de lege. Acestea sînt supuse spre ratificare Marii Adunări Naționale în sesiunea care urmează.
- Cu referire la interpretarea legilor, se arată că aceasta este o interpretare legală, cu alte cuvinte general obligatorie.

Dintre atribuțiile Consiliului de Stat se determină acelea pe care nu le poate exercita decît atunci cînd, din cauza unor împrejurări excepționale, Marea Adunare Națională nu se poate întruni:

- Formarea guvernului Republicii Populare Romîne;
- Organizarea Consiliului de Miniștri și a ministerelor, a Tribunalului Suprem, a Procuraturii Generale, cît și a altor organe centrale ale statului;
- Stabilirea organizării administrative a teritoriului Republicii Populare Romîne;
- Numirea și revocarea președintelui și a membrilor formînd Tribunalul Suprem, cît și a Procuratorului General al Republicii Populare Romîne;
- Stabilirea planurilor de dezvoltare a economiei naționale a Republicii Populare Romîne;
- Aprobarea bugetului de stat și a încheierii exercițiilor bugetare;
- Declararea stării de război în cazul unei agresiuni armate îndreptate împotriva Republicii Populare Romîne sau împotriva unui alt stat față de care Republica Populară Romînă are obligații de apărare mutuală ce decurg din tratate internaționale.

De asemenea, proiectul aduce precizări potrivit cărora Consiliul de Stat poate exercita în caz de urgență atribuțiile conștind în:

- Declararea mobilizării parțiale sau generale;
- Proclamarea, în interesul apărării Republicii Populare Romîne, al securității ordinii publice sau al securității statului, în unele localități sau pe întreg teritoriul țării, a stării excepționale.

Prin dispozițiile din proiect, privitoare la Consiliul de Stat al Republicii Populare Romîne, se pune în lumină rolul acestui organ suprem al puterii, natura și poziția lui în sistemul organelor statului, asigurîndu-se totodată, prin sistematizarea reglementării, cea funcționare care va permite îndeplinirea cît mai eficientă a atribuțiilor ce-i revin în conducerea statului nostru democrat-popular.

**Tovarăși deputați,**  
Acestea sînt, în liniile lor generale, modificările pe care proiectul ce vîeste supus le aduce actualei reglementări din Capitolul III al Constituției.

Nădăjduim că prin reglementarea ce vî propunem se aduce o contribuție substanțială la continua îmbunătățire a activității de conducere pe care o exercită organele supreme ale puterii de stat. În îndeplinirea sarcinilor etapei actuale de desăvîrșire a construcției socialiste în țara noastră.

(Cuvîntarea a fost subliniată în repetate rînduri de aplauze).

## Raportul Comisiei juridice la proiectul de lege pentru modificarea unor texte din Constituție prezentat de deputatul Traian Ionașcu

Biruințele istorice dobîndite de poporul nostru sub conducerea Partidului Muncitoresc Romîn ne-au dat putința să pașim la desăvîrșirea construcției socialiste. Dezvoltarea continuă a democrației socialiste în orînduirea noastră de stat cere perfecționarea corespunzătoare a conținutului activității, cît și a formelor și metodelor de activitate ale organelor puterii de stat. În desfășurarea acestui proces apare tot mai mult importanța rolului organelor supreme ale

puterii de stat, în soluționarea problemelor de mare însemnătate ale construcției economice, social-culturale și de stat din etapa actuală. Pentru ca aceste organe să-și poată realiza cît mai desăvîrșit rolul arătat, vi se propune proiectul de lege pentru modificarea articolului III, precum și a articolelor 43, 44 și 75 din Constituția R. P. Romîne.

În continuare, vorbitorul a arătat că prin prevederile proiectului de lege sînt precizate cu limpezime ro-

lul, natura și poziția Marii Adunări Naționale și a Consiliului de Stat, ca organe supreme ale puterii de stat. Se aduce totodată acea reglementare constituțională de natură să asigure înfrunțirea cît mai rodnică a atribuțiilor pe care le are Marea Adunare Națională și Consiliul de Stat în diriguirea statului nostru democrat-popular pentru realizarea sarcinilor etapei în care a pășit scumpa noastră Republică Populară Romînă.

## Cuvîntul deputatului Emil Bobu

Referindu-se la proiectul de lege propus, vorbitorul a spus printre altele:

Proiectul de lege pentru modificarea articolului III, precum și a articolelor 43, 44 și 75 din Constituția R. P. Romîne, supus spre aprobare primei sesiuni a Marii Adunări Naționale în cea de-a IV-a legisla-tură, cuprinde o serie de reglementări care sînt de natură să aducă îmbunătățiri importante Constituției.

Modificările prevăzute în proiectul de lege reflectă grija acordată

problemelor îndeplinirii cu toată răspunderea a sarcinilor importante ce stau în fața statului nostru democrat-popular — principalul instrument al construirii socialismului.

Capitolul III al Constituției R. P. Romîne privește organele supreme ale puterii de stat. Prin modificările propuse la acest capitol se dă o înțelegere mai completă atribuțiilor ce revin acestora.

Am reținut în același timp, ca un fapt deosebit de important, reglementarea propusă în proiectul de lege la Capitolul III din Consti-

tutia R. P. Romîne în legătură cu îmbunătățirea ce se aduce structurii organelor supreme ale puterii de stat, prin crearea Consiliului de Stat al R. P. Romîne. Sînt ferm convins că prin crearea acestui organ cu atribuții atît de importante se va aduce o mare contribuție la perfecționarea întregii activități a statului nostru.

Scotesc ca fiind deosebit de utile modificările propuse și mă declar întru totul de acord cu proiectul de lege supus spre aprobare Marii Adunări Naționale.

## Cuvîntul deputatului C. Paraschivescu-Bălăceanu

Proiectul de lege pentru modificarea articolului III din Constituția Republicii Populare Romîne are o deosebită importanță pentru sistemul nostru constituțional și pentru viața noastră de stat.

El dă o mai bună definire atribuțiilor Marii Adunări Naționale, sporite rolul acestui organ suprem.

Marea Adunare Națională — organul suprem al puterii de stat în R. P. Romînă și unelc organ legiuitor — are subordonat în activitatea sa Consiliul de Stat al Re-

publicii Populare Romîne, care integrează în intervalul dintre sesiunile Marii Adunări Naționale întreaga putere de stat, atît prin componența sa, cît și prin atribuțiile sale.

Cu privire la componența Consiliului de Stat al R. P. Romîne menționăm că dispoziție nouă facultatea pentru președintele Marii Adunări Naționale și pentru președintele Consiliului de Miniștri de a fi aleși în Consiliul de Stat. Iar cu privire la atribuții, menționăm în mod de-

osebit pe aceea cuprinsă în punctul 20 din articolul 37 din proiect care îndreptățește pe președintele Consiliului de Stat, să reprezinte, în relațiile internaționale, Republica Populară Romînă.

Incredințat că instituția proiectată va răspunde cerințelor puse de noua etapă de dezvoltare a statului nostru democrat-popular, votez din toată înțina proiectul de lege pentru modificarea Constituției în textele invocate.

## Cuvîntul deputatului Ludovic Csupor

Am ascultat cu atenție și deosebit interes expunerea cu privire la modificarea unor prevederi din Constituția Republicii Populare Romîne, prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer.

În proiectul de lege, prezentat în fața noastră spre aprobare, se precizează mai exact rolul și atribuțiile sporite ale organului suprem al puterii de stat — Marea Adunare Națională.

Una din cele mai importante prevederi din proiectul de lege supus dezbaterii este crearea Consiliului de Stat al Republicii Populare Romîne. Prin atribuțiile largi ce-i sînt fixate, crearea Consiliului de Stat al Republicii Populare

Romîne va contribui la perfecționarea conducerii activității de stat. Noile modificări constituționale propuse prevăd, printre altele, lărgirea atribuțiilor și permanentizarea activității legislative de îndrumare și control a Marii Adunări Naționale, prin Consiliul de Stat al Republicii Populare Romîne, asupra întregii administrații de stat, stimulînd și mai mult inițiativa creatoare a oamenilor muncii și participarea lor tot mai largă la rezolvarea și conducerea treburilor de stat.

Constatăm cu bucurie — a arătat vorbitorul în continuare — că desfășurarea campaniei electorale a contribuit la o creștere considerabilă a conștiinței politice și cetățe-

nești a maselor, la dezvoltarea activității lor creatoare în toate domeniile. Sub conducerea înțeleaptă a partidului, oamenii muncii din patria noastră împlinesc cu entuziasm sărbătorirea a 40 de ani de la înființarea Partidului Comunist din România, dezvoltînd larg întrecerea socialistă.

Am ferma convingere că propunerile făcute pentru modificarea unor prevederi ale Constituției vor avea o importanță deosebită în îndeplinirea sarcinilor mari care stau în fața poporului nostru și, de aceea, susțin prin votul meu aprobarea deplină a modificărilor propuse.

## Cuvîntul deputatului Ștefan Milcu

În anii din urmă poporul nostru a obținut mari succese în construcția socialismului, în organizarea și consolidarea orînduirii democrat-populare. A fost acumulată o bogată experiență în conducerea treburilor obștești — la nivelul Marii Adunări Naționale și al statului popular.

Recentele alegeri au arătat maturitatea politică a cetățenilor patriei noastre, înalta lor conștiință, hotărîrea lor de a rezolva cu succes sarcinile trasate de partidul Muncitoresc Romîn, adevăta lor

la politica externă de pace a R. P. Romîne.

Consiliul de Stat este o formă organizatorică cu un conținut mai corespunzător sarcinilor noi pe care le pune dezvoltarea vieții de stat. Este în același timp un organ mai reprezentativ, Consiliul de Stat este o emanție a Marii Adunări Naționale, fiind supus controlului ei. Ansamblul prevederilor în legătură cu structura și funcționarea Consiliului de Stat ne arată că înființarea acestuia se va răscringe pozitiv asupra

activității de conducere a statului nostru democrat-popular.

Prin modificările aduse articolului III din Constituție și îndeosebi prin constituirea Consiliului de Stat se vor crea condiții mai favorabile pentru rezolvarea numeroaselor probleme puse de dezvoltarea construcției socialiste.

Pentru toate aceste motive și cu deplină convingere votez modificările propuse la articolul III din Constituția R. P. Romîne.

# Hotărîri importante — vot unanim

Ziua a doua a lucrărilor sesiunii Marii Adunări Naționale. În incinta Marii Adunări Naționale sînt prezente sute de deputați — muncitori, țărani, intelectuali de vază, uniformele festivităților, mînerii, puteau fi văzute alături de pitoreștile costume ale colectivităților din diferite regiuni ale țării. În balcon se află un mare număr de invitați — fruntași în producție, reprezentanți ai vieții culturale, ai organizațiilor obștești, precum și membri ai corpului diplomatic, corespondenții ai presei romîne și străine.

La orele 9 dimineața se deschide ședința. Cu o mare atenție sînt ascultate cuvîntările cu privire la necesitatea modificării unor articole din Constituție — reglementarea activității și precizarea atribuțiilor Marii Adunări Naționale, precum și crearea Consiliului de Stat al R. P. Romîne.

Comunicarea rezultatului votului — aprobarea în unanimitate a proiectului de lege propus — este salutăată cu aplauze de întreaga asistență.

În această atmosferă însușită a luat cuvîntul tovarășul Nicolae Ceaușescu, membru în Biroul Politic al C.C. al P.M.R., care a arătat că, fiind seamă de importanța atribuțiilor ce revin Consiliului de Stat, propune — din însărcinarea C.C. al P.M.R. și după consultarea unui mare număr de deputați — ca tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej

să fie ales președinte al Consiliului de Stat.

Propunerea stîrnește un puternic entuziasm în incinta Marii Adunări Naționale. Deputații, invitații aflați în loji și balcone, toți cei prezenți salută în picioare, minute în șir, cu puternice aplauze Aclamafii, ovafii nestîrșite izbucnesc cînd se anunță apoi rezultatul votului — alegerea în unanimitate a Consiliului de Stat în frunte cu tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej.

Cu atenție și emoție au ascultat cei prezenti cuvîntarea tovarășului Gh. Gheorghiu-Dej, în care au fost expuse o serie de probleme principale care se ridică în fața poporului în noua etapă de dezvoltare a patriei noastre — etapa desăvîrșirii construcției socialiste. Cu îndelungate aplauze au fost salutate cuvintele rostite de tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej: „Asigur Marea Adunare Națională că împreună cu ceilalți membri ai organului colectiv din care fac parte — Consiliul de Stat al Republicii Populare Romîne, nu-mi voi preocupati eforturile și energia spre a îndeplini sarcinile de mare răspundere ce ne revin”.

Poporul nostru a învîțat din propria sa experiență că se poate bizui cu încredere pe cuvîntul partidului.

Din împuternicirea C.C. al

P.M.R. și a Consiliului de Stat, tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej a propus în funcția de președinte al Consiliului de Miniștri pe tovarășul Ion Gheorghe Maurer. Deputații Marii Adunări Naționale au aprobat în unanimitate lista noului guvern.

În pauze, pe culoarele Palatului Marii Adunări Naționale, grupuri de deputați comentau cu însuflețire hotărîrile adoptate. În mijlocul celorlalți deputați din regiunea Argeș, l-am întâlnit pe deputatul Octavian Oproescu, sonda la șchelele Cobia, care ne-a declarat:

— Particip cu emoție la această primă sesiune a noii legislații a Marii Adunări Naționale. Scotesc ca foarte chibzuit și de aceea am votat cu mare bucurie pentru alegerea Consiliului de Stat în frunte cu tovarășul Gheorghiu-Dej. Vă mărturisesc că atunci cînd am pus în urne votul de aprobare, m-am gândit la tovarășii care m-au ales deputat și am avut convingerea fermă că și ei vor aproba din toată înțina acest vot. Noi toți, deputații Marii Adunări Naționale, am dat glas prin această dragoste și încredere nemărginită a poporului în partidul care ne călăuzește cu mîna sigură pe drumul fîuririi vieții noi. După ședința de miercuri mă voi întoarce la șchelele Cobia. Acolo, alături de ceilalți



### Se extinde mecanizarea lucrărilor forestiere

**BAIA MARE** (coresp. „Scinteia”). — În parcelele și gurile de exploatare ale întreprinderilor forestiere din regiunea Maramureș se extinde mecanizarea lucrărilor. De cînd în parcelele de la Răchita, Tomnatic și altele au fost date în folosință 5 linii de funcționare cu o lungime totală de peste 10 km, Noul funcționare sporesc simțitor productivitatea muncii și aduc economii de aproape 400.000 lei anual.

### Au terminat semănatul culturilor din prima epocă

**CONSTANTA** (coresp. „Scinteia”). — Cu două zile în urmă, gospodăria de stat și colective din regiunea Dobrogea au terminat semănatul culturilor de primăvară din prima epocă. În gospodăria de stat au fost însemnătate 7.300 ha. cu mazăre, 22.800 ha. cu peste, 5.000 ha. orz de primăvară și peste, 52.000 ha. cu plante furajere. De asemenea, s-a pregătît terenul pentru însemnările din epoca a II-a.

### Corul celor trei generații

În cadrul Casei raionale de cultură din Cîmpulung-Moldovenesc își desfășoară activitatea un cor care cuprinde 150 de persoane. La soprani și altii cîntă pionieri, la bași și tenori — mulți dintre părinți și bunicii acestora. Deci, trei generații. Pînă în prezent corul a dat mai multe spectacole în oraș, ca și la Suceava, Gura Humorului, Vatra Dornei și în alte localități. În aceste zile corul, sub conducerea profesorului de muzică Grigore Macovei, pregătește un program dedicat aniversării partidului. Repertoriul cuprinde cîntecuri despre partid și patrie, melodii populare romînești și sovietice etc.

### La Sovata

În stațiunea balneo-climatică Sovata se va deschide în curînd un modern magazin comercial. Aici se vor găsi tot felul de cadouri și articole de sezon. Magazinul va avea mobilier din sticlă și mase plastice și va fi iluminat cu tuburi fluorescente. Se reamenajează de asemenea, restaurantul „Cliperca” — aflat chiar în fața pavilionului băilor și grădina de vară „Ardealul”. În incinta lacului Ursu se amenajează un bufet.

### Medicamente pe calea aerului

Stațiile de aviație sanitară din țară au desfășurat la începutul anului și pînă acum, o activitate rodnică. Astfel, pilotul Aviasan au efectuat 1670 ore de zbor, transportînd peste 1300 de bolnavi și înaltorii, precum și peste 2000 kg. singe conservat și medicamente diferite. Recent, stațiile Aviasan din Oradea, Suceava și Deva au fost dotate cu noi avioane.

### INFORMAȚII

● Filarmonica de stat „George Enescu” a dat ieri seară, în sala Etenului R.P. Romîne, un concert popular pentru muncitorii, tehnicienii, inginerii și funcționarii mai multor fabrici din Capitală. Interpret: violonistul Ion Voicu, artist emerit, laureat al Premiului de stat, mezzosoprana Elena Carnei și basul N. Secobeanu, artist emerit, laureat al Premiului de stat. La pian — Corneliu Gheorghiu.

● Marți dimineața, un grup de artiști de la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romîne a părăsit Capitala, îndreptîndu-se spre Belgia. Grupul este alcătuit din mezzosoprana Zenaida Palli, artistă emerită, soprana Maria Sindilaru, baritonul Nicolae Herlea și dirijorul Jean Bobescu, maestrul emerit al artei. Artiștii romîni vor sustine mai multe spectacole cu opera „Carmen” pe scena teatrului din Mons și un concert la radiodifuziunea din Bruxelles. (Azerpres)



Un grup de deputați în timpul unei pauze.



ULTIMELE ȘTIRI

ULTIMELE ȘTIRI

ULTIMELE ȘTIRI

ULTIMELE ȘTIRI

DE PEȘTE HOTARE

Sedința plenară a Adunării Generale a O.N.U.

A. GROMIKO: O.N.U. trebuie să ia măsuri pentru reglementarea problemei congoleze

NEW YORK 21 (Agerpres). — La 21 martie ora 10,55 (ora New Yorkului) a început ședința plenară a Adunării Generale a O.N.U. Pe ordinea de zi se află problema situației din Congo. Primul a luat cuvântul A. A. Gromiko, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S. Înainte de a-și începe cuvântarea el a exprimat condeleanțe în legătură cu încetarea din viață prematură a reprezentantului permanent al Cubei la O.N.U., Bisbe.

Vorbind despre istoricul problemei congoleze, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S. a subliniat că întreaga răspundere pentru evenimentele tragice din ținara republică africană revine agresorilor belgieni, aliaților Belgiei din N.A.T.O. și lacheului imperialistilor — Hammarckjoeld.

Guvernul sovietic, a declarat A. A. Gromiko, consideră că O.N.U. trebuie să condamnă cu fermitate agresivitatea belgienă, să condamnă acțiunile care au dus la asasinarea primului ministru Patrice Lumumba, a președintelui senatului și a ministrului Apărării al Republicii Congo, ca o crimă internațională.

Adunarea Generală are datoria să ceară să fie imediat dezarmate și evacuate din Congo toate trupele belgiene și întregul personal belgian aflat acolo.

Conferința de presă a lui J. Nehru

CAIRO-21 (Agerpres). — TASS: Primul ministru al Indiei, Jawaharlal Nehru, care se află la Cairo în drum spre patrie, a organizat o conferință de presă în cadrul căreia a răspuns la o serie de întrebări privind situația internațională. Întrebare dacă sprijină propunerile care privesc modificarea structurii organelor O.N.U. Nehru a răspuns: „Consider că organele O.N.U. în special Consiliul de Securitate, nu corespund imperativelor actualei situații. Aceste organe au fost create acum 16 ani. De atunci au avut loc prefaceri importante, mai cu seamă în Asia și Africa, iar multe țări au

sovietic este ca Chombe și Mobutu, care poartă răspunderea directă pentru asasinarea lui Lumumba și a tovarășilor lui de luptă, să fie imediat arestați și deferiți justiției. Toate unitățile militare și jandarmeria lui Chombe și Mobutu trebuie dezarmate imediat.

În al treilea rând așa-zisa operațiune O.N.U. în Congo trebuie să înceteze în termen de o lună și toate trupele străine trebuie evacuate de acolo pentru a se da poporului congolez posibilitatea de a-și rezolva singur treburile interne. A. A. Gromiko a subliniat că guvernul sovietic a mai declarat că îl consideră pe Hammarckjoeld răspunzător pentru asasinarea lui Patrice Lumumba și a tovarășilor săi de luptă. Astăzi, a spus el, repetăm această acuzație de la tribuna O.N.U. deoarece nu poate fi tolerată o crimă săvârșită cu îngăduința unei organizații internaționale din care face parte și Uniunea Sovietică, săvârșită cu aprobarea și sprijinul unui înalt demnitar din aparatul executiv al O.N.U.

Șeful delegației sovietice a pus problema destituirii lui Hammarckjoeld din funcția de secretar general al O.N.U. și a amintit că guvernul sovietic a și înecat orice fel de relații cu el și nu-l mai recunoaște ca demnitar al O.N.U.

Delegația sovietică, a spus în continuare A. A. Gromiko, consideră util să se constituie o comisie formată din reprezentanți ai statelor africane cu sarcina de a urmări, în contact strins cu guvernul legal al țării, condus de locțiitorul lui Patrice Lumumba, Antoine Gizenga, astăzi prim-ministru ad-interim al Republicii Congo, îndeplinirea măsurilor pentru îndepărtarea agresorilor, pentru încetarea amestecului străin sub toate formele și crearea condițiilor pentru funcționarea normală a guvernului și Parlamentului Republicii Congo.

Învățămintele evenimentelor din Congo dau de gândit asupra soartei viitoare a O.N.U.: fie că ea va găsi în cadrul său forțele necesare pentru a opri agresiunea în Congo, fie că va avea soarta de tristă amintire a Ligii Națiunilor. În încheiere, A. A. Gromiko a exprimat în numele delegației sovietice speranța că actuala sesiune a Adunării Generale va adopta o hotărâre care să asigure reglementarea problemei congoleze în conformitate cu aspirațiile naționale ale poporului congolez și cu interesele păcii.

Colonialistii portughezi intensifică represiunile în Angola

LUANDA 21 (Agerpres). — Agenția France Presse relatează că guvernul Portugaliei a ordonat trimiterea de urgență pe calea aerului de noi întăriri militare în Luanda, capitala coloniei portugheze Angola.

Această trimitere urgentă de trupe portugheze în Angola se datorează intenției colonialiștilor portughezi de a înăbuși în sine lupta pentru independență a populației africane care în ultimul timp s-a intensificat mult. Agenția Reuter anunță că primele două avioane cu parașuțiști portughezi au și sosit la Luanda.

După cum s-a mai anunțat, în nordul Angolei a început săptămîna trecută o puternică răscoală a africanilor îndreptată împotriva colonialiștilor. Potrivit agenției France Presse RASCULATII DE ÎN ÎNȚĂLȚĂRI ÎN ORAȘUL AMBRISI. DETASAMENTE DE RASCULATI ÎNAINȚĂZĂ ÎN DIRECȚIA ORAȘELOR KIEFEȘI ȘI NABIANGONGO. Între răscolii și trupele colonialiștilor au loc ciocniri armate.

Cuprînși de panica colonialiștilor părăsesc localitățile din regiunile nordice ale Angolei și se retrag spre Luanda.

În regiunile cuprinsse de răscoală sînt trimise în grabă, din Luanda, noi detașamente înarmate ale colonialiștilor. Înspire orașul Ambrisi a fost trimis un avion cu soldați și armament. În cartierele africane din Luanda s-au introdus restricții asupra circulației.

Tavares, guvernatorul general al Angolei, a declarat că autorită-

Încheierea Consfătuirii frunțașilor din agricultura Kazahstanului

ALMA-ATA 21 (Agerpres). — TASS transmite: La 21 martie la Alma-Ata a luat sfîșit Consfătuirii frunțașilor din agricultura Kazahstanului la ședința de închidere, N. S. Hrușciov, prim-secretar al C.C. al P.C.U.S., președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a rostit o amplă cuvîntare.

La consfătuirile frunțașilor din agricultura principalelor zone ale Uniunii Sovietice, care au avut loc după Plenara din ianuarie 1961 a

C.C. al P.C.U.S., au luat parte peste 25.000 persoane. Șeful guvernului U.R.S.S. a participat la toate aceste consfătuirii.

Dinmuhamed Kunayev, prim-secretar al C.C. al Partidului Comunist din Kazahstan, i-a înmînat lui Nikita Hrușciov medalia „Pentru valorificarea pămînturilor întelenite”, decernată de Prezidiul Sovietului Suprem al R.S.S. Kazah.

Sărbătorirea unui eveniment de seamă din istoria poporului ungar

BUDAPEȘTA 21 (Agerpres). — La 21 martie oamenii muncii din R.P. Ungară sărbătoresc un eveniment de seamă din istoria țării — cea de-a 42-a aniversare de la proclamarea Republicii Sovietice Maghiare. După cum transmite agenția M.T.I., la 20 martie Comitetul Central al P.M.S.U., guvernul R.P. Ungare, Frontul popular patriotic și Consiliul Central al Sindicatelor din R.P. Ungară au organizat la Casa de cultură a Uzinei constructoare de mașini din Budapeșta „Danuvia” o adunare festivă consacrată acestei aniversări. Au participat membri ai Biroului Politic al C.C. al P.M.S.U., membri ai Consiliului Prezidențial al R.P. Ungare, membri ai guvernului, veterani ai mișcării muncitorești maghiare.

Raportul cu privire la importanța istorică a Republicii Sovietice Maghiare a fost prezentat de directorul institutului de istorie al P.M.S.U., N. Orosz.

Plenara C. C. al Partidului Muncii din Corea

PHENIAN 21 (Agerpres). — TASS: La 20 martie s-a deschis la Phenian plenara Comitetului Central al Partidului Muncii din Corea. Plenara a fost prezidată de Kim Ir Sen.

Plenara a hotărît să convoace cel de-al 4-lea Congres al Partidului Muncii din Corea la 11 septembrie 1961.

Printre problemele aflate pe ordinea de zi a celui de-al 4-lea Congres se află discutarea planului septenal (1961-1967) de dezvoltare a economiei naționale a R.P.D. Coreene, alegerile pentru organele conducătoare centrale ale Partidului Muncii din Corea și altele. Lucrările plenarei continuă.

Restabilirea relațiilor diplomatice între R. P. Romîna și Brazilia

Guvernul Republicii Populare Romîne și guvernul Statelor Unite ale Braziliei, în dorința de a favoriza desfășurarea unei colaborări prietenești și avantajoase ambelor țări, au decis să restabilească relațiile

diplomatice între Republica Populară Romînă și Statele Unite ale Braziliei și să procedeze la schimb de misiuni diplomatice la nivel de legații.

Restabilirea legăturilor diplomatice între R.P. Romînă și Brazilia constituie un important pas pe calea dezvoltării relațiilor reciproce de colaborare și prietenie.

Guvernul romîn promovează cu consecvență o politică de coexistență pașnică și colaborare între toate țările, indiferent de orientarea lor, în scopul asigurării unei păci trinitice în lume. Dezvoltarea relațiilor romîno-brasilene pe baza egalității în drepturi și a respectului reciproc corespunde atît intereselor

ambelor popoare, cît și intereselor promovării unor relații noi, care între state pe arena internațională.

Poporul romîn privește cu satisfacție restabilirea relațiilor diplomatice dintre R.P. Romînă și Brazilia și își exprimă speranța că schimbul de misiuni diplomatice între cele două țări va contribui la apropierea între popoarele noastre, la cântăcirea cunoașterii lor reciproce, în spiritul coexistenței pașnice, slujind cauzei păcii și prieteniei între popoare.

J. Quadros: Contactele Est-Vest au o importanță deosebită pentru Brazilia

ROMA 21 (Agerpres). — Într-un interviu acordat agenției A.N.S.A. președintele Braziliei, Quadros, a subliniat că la baza politicii țării Americii Latine trebuie să stea „principiul autodeterminării tuturor popoarelor latino-americane”.

Referindu-se la relațiile dintre țările cu sisteme sociale diferite și la problema dezarmării, Quadros a spus: Guvernul Braziliei este convins de utilitatea contactelor dintre țările cu ideologii diferite. Aceste

contacte sînt necesare colaborării în scopul destinderii încordărilor internaționale și întăririi coexistenței păcii. În ceea ce privește țara noastră, aceste contacte au, de asemenea, o importanță deosebită pentru interesele comerciale ale Braziliei. Contradicțiile ideologice nu trebuie să împiedice coexistența sinceră și loială între Est și Vest. Guvernul Braziliei se pronunță pentru o politică obiectivă și eficientă de dezarmare.

SCURTE ȘTIRI

NEW YORK. În legătură cu încetarea din viață a lui Manuel Bisbe, reprezentantului permanent al Cubei la O.N.U., la 21 martie șeful delegației R. P. Romîne, Eduard Mezincescu, însoțit de Silviu Brucan, Mihai Magheru și Cornel Bogdan, membri ai delegației, a prezentat condoleante familiilor defunctului și reprezentanței C. C. al P.M.S.U.

MOSCOVA. La 21 martie a părăsit Moscova, plecînd în patrie, misiunea de prietenie și bunăvoință a Republicii Mali, condusă de Madeira Keita, ministrul de Interne și al Informațiilor.

LONDRA. Un mare grup de membri marcanți ai partidului laburist a adresat liderului partidului laburist, O.N.U., la 21 martie șeful delegației R. P. Romîne, Eduard Mezincescu, însoțit de Silviu Brucan, Mihai Magheru și Cornel Bogdan, membri ai delegației, a prezentat condoleante familiilor defunctului și reprezentanței C. C. al P.M.S.U.

TUNIS. La 20 martie, cu prilejul sărbătorii naționale a Tunisiei, în capitală și în alte orașe din republică au avut loc adunări festive și manifestări populare. Seara orașele au fost iluminate de sărbătoare.

GENEVA

Conferința în problema încetării experiențelor cu arma nucleară și-a reluat lucrările

Cuvîntarea reprezentantului U.R.S.S., S. K. Tarapkin

GENEVA 21 (Agerpres). — TASS: La 21 martie, ora 15 (G.M.T.), în Palatul Națiunilor și-a reluat lucrările conferința celor trei puteri în problema încetării experiențelor cu arma nucleară.

Ședința a fost prezidată de S. K. Tarapkin, reprezentantul Uniunii Sovietice.

După ce reprezentantul Uniunii Sovietice a declarat deschisă cea de-a 274-a ședință a conferinței celor trei puteri, el a luat primul cuvîntul pentru a face declarații.

În cuvîntul său personal și în numele reprezentantului britanic S. K. Tarapkin l-a salutată pe Arthur Dean, reprezentantul Statelor Unite, care participă pentru prima oară la ședințele conferinței.

Cred, a declarat în continuare delegatul sovietic, că mă voi face interpretul părerii generale, dacă voi spune că după o muncă miș-

toasă de aproape trei ani există toate posibilitățile pentru a se încheia un acord într-un viitor apropiat dacă, firește, țoți partizanii la tratative vor da dovadă de bunăvoință.

Nădăjduim că astăzi, odată cu apariția la tratativele noastre a unor oameni noi din partea S.U.A., a spus el, bunul simț și bunăvoința vor triumfa și că vom putea îndeplini cu succes și repede sarcinile ce ne stau în față.

Reprezentantul sovietic a trecut apoi la expunerea punctului de vedere al Uniunii Sovietice asupra desfășurării tratativelor începute încă în octombrie 1958.

S. K. Tarapkin a arătat că guvernul sovietic pune accentul pe două probleme. În primul rînd, el s-a referit la problema principalului executor din organizația de control (administratorului), pe care puterile occidentale se străduiesc să-l investescă cu împuterniciri foarte largi și cu multă răspundere.

Ținînd seama de faptul că astăzi lumea se compune din trei grupuri principale de state: grupul țărilor occidentale și al aliaților lor, grupul țărilor socialiste și grupul statelor neutre numirea unui șef unic al aparatului executiv ar putea fi folosită de către puterile occidentale în interesele lor egoiste, în detrimentul intereselor păcii și colaborării internaționale.

S. K. Tarapkin a propus înlocuirea administratorului sistemului de control printr-un „Consiliu administrativ”, alcătuit din trei membri, reprezentînd respectiv: 1) U.R.S.S. și aliații ei; 2) S.U.A., Anglia și aliații lor; 3) statele neutre. Cei trei membri ai „Consiliului admi-

nistrativ” vor trebui să acționeze ca un singur tot și să cadă de acord asupra tuturor măsurilor pe care le vor lua.

A doua problemă ridicată de delegația sovietică a fost problema experiențelor cu arma nucleară efectuate de Franța, care contribuie astfel la intensificarea cursei înarmărilor nucleare. Exploziile atomice efectuate de Franța în viileș, a spus el, adăvărăuî sens al poziției pe care se situau guvernele S.U.A. și Marii Britanii la actuala conferință: frînd realizarea unei înțelegeri în această problemă, ele acordau de fapt Franței — aliatul lor din N.A.T.O. — timpul necesar pentru efectuarea unor noi experiențe cu arma nucleară. Asemene acțiuni ale puterilor occidentale, în condițiile cînd Uniunea Sovietică își respectă cîntit angajamentul de a nu efectua experiențe nucleare, nu pot fi calificate altfel decît ca trădînd tendința țărilor occidentale de a-și crea un avantaj unilateral.

În încheiere reprezentantul Uniunii Sovietice a amintit despre schimbul de note dintre guvernele U.R.S.S. și S.U.A., în legătură cu conferința celor trei puteri. În lumina declarațiilor părții americane, a spus el, credem că acum delegația S.U.A. va fi dispusă să adopte o poziție rezonabilă, care va îngădui să se ajungă la un acord.

Guvernul sovietic este dispus să rîndul său să devină toate eforturile pentru ca lucrările conferinței să se încheie în cel mai scurt timp posibil prin ajungerea la un acord cu privire la încetarea tuturor experiențelor cu arma nucleară.

După aceea, S. K. Tarapkin a dat cuvîntul delegatului american.

S.U.A. își intensifică amestecul în treburile interne ale Laosului

HANOI 21 (Agerpres). — Într-un comunicat al Comitetului național militar al Laosului transmis la 20 martie de postul de radio Vocea Laosului se atrage atenția asupra faptului că Statele Unite și-au dublat în ultima vreme numărul consilierilor și și-au mărit considerabil „ajutorul” destinat elicii rebele a lui Boum Oum — Fumi Nosavan.

De asemenea elica reacționară thailandeză a hotărît trimiterea în Laos a unui număr tot mai mare de trupe. Apropiata sesiune a consiliului pactului S.E.A.T.O. se arată în continuare în comunicat, va discuta problema intervenției în Laos. În prezent, imperialiștii americani și lacheii lor au organizat manevre militare care pun în pericol existența poporului laotian. În același timp au fost introdusi în Laos peste 4.000 de bandiți ciankaiști.

Comunicatul atrage atenția asupra faptului că înfringerea grea suferită la Sala Fukun trebuie să fie o lecție afit pentru elica Boum Oum, cît și pentru sprijinitorii săi imperialiștii americani.

Această informație a corespondentului englez dezmente afirmațiile guvernului Thailandei că în Laos nu ar exista trupe thailandeze.

XIENG KUANG 21 (Agerpres). — Postul de radio Patet Lao relatează că pe străzile orașului Vientiane au fost împrăștiate mase de manifeste în care sînt demascate acțiunile criminale ale agresorilor străini și ale trădătorilor poporului laotian iar soldații și ofițerii laotieni sînt chemați să treacă de partea trupelor guvernamentale și a Patet Lao.

În ultima vreme unitățile de partizani și-au intensificat lupta, organizînd tot mai multe raiduri în apropierea orașului Vientiane. Recent, o unitate de partizani, în colaborare cu trupe guvernamentale și Patet Lao a dat o puternică lovitură unității rebele de la No Kha, punct situat între Vientiane și Xong Hong.



„În Angola numai păsările sînt libere”

Sub titlul „La volanul taxiului stă un agent secret...” ziarul vest-german „SUDDEUTSCHE ZEITUNG” publică un reportaj al trimisului său special Jörg Andres Eilen în colonia portugheză Angola, din care reproducem cîteva fragmente.

„Consulul nu-și putea ascunde groaza, atunci cînd, întinzîndu-mi-mă, m-am prezentat fără ocoliri, ca ziarist. „Doamne, ota el — sper că n-ai spus nimănui că eu venii la mine. Aici, poliția e prelungind prezentă. Cum ai reușit să obții viza de intrare în țară? Portughezii nu mai admit intrarea în țară a nici unui ziarist!”

Postul reprezentant al unui stat occidental („vă rog, nu-mi amintii numele”) are dreptate: de cînd Angola — „provincie” vest-africană a Portugaliei — a fost trezită, la începutul lunii februarie c. de război salvator de mitraliere, dintr-un somn de decenii, autoritățile portugheze se află într-o stare de alarmă nevrașcă și tefuză reporterilor curioși viza de intrare în țară. Este probabil că pentru un timp îndelungat sînt ultimul ziarist care are prilejul să viziteze această țară ocupată, situată între paralelele 5 și 25 la sud de Ecuator.”

„Dacă nu vreți să cauzăți neplăceri partenerilor dvs. de discuție — mi-a spus consularul occidental — nu trebuie să vă purtați afit de dezagaj ca la mama acasă. Sînt eu lucați niciodată contact prin telefon — pentru că convorbirile telefonice sînt ascultate. Nu angajați un taxi în fața hotelului — pentru că la volan stă un agent secret. La bar nu discutați cu glas tare. Nu lăsați niciodată camera dvs. de note la hotel și să fiți precuț cînd discutați cu grecii...” „Cum, cu grecii?” „hm!” — spuse consularul — am uitat să vă spun că atunci cînd vorbim

de portughezi li numim greci — e mai puțin bătător la ochi”.

În Angola — continuă autorul — „pentru portughezi există două feluri de negri. Acei ce vorbesc portughez, care au absolvit o școală elementară, care au un veniu și poate îmbrăcămînt european.”

„În Angola — continuă autorul — nu există libertate. Aici numai păsările sînt libere”.

În legătură cu recentele revolte ale populației africane, în reportaj se spune că de la 4 februarie autoritățile „nu mai sînt sigure dacă pentru Angola mai este valabil ceea ce a fost valabil timp de decenii. În acea zi de 4 februarie, la

Celii negri, după părerea portughezilor, sînt lințe care se află pe cea mai întințită trapă a dezvoltării umane. Deocamdată ei sînt recrutați pentru muncă. Tribunaletle nu se ocupă de ei — cine nu se supune este bătut sau aruncat în închisoare”.

„În Angola — continuă autorul — nu există libertate. Aici numai păsările sînt libere”.

În legătură cu recentele revolte ale populației africane, în reportaj se spune că de la 4 februarie autoritățile „nu mai sînt sigure dacă pentru Angola mai este valabil ceea ce a fost valabil timp de decenii. În acea zi de 4 februarie, la



De dimineață și pînă-n noapte muncitorii din Angola trudes pentru îmbogățirea colonialiștilor portughezi. În fotografie: angolezii lucrînd la uscarea sisalului (cinepă de Sisal) pe planțiile stăpînitorilor portughezi.

„Din noianul de zvonuri, — scrie autorul — s-au conturat două versiuni ale cauzelor acestor incidente: o versiune — că atacul din 4 februarie a fost organizat de opoziția albă împotriva dictaturii lui Salazar și în legătură cu capturarea vasului „Santa Maria”. Potrivit celei de-a doua versiuni — evenimentele din 4 februarie constituie o încercare clasică de revoltă a negrilor împotriva asupritorilor albi”.